

## Recensión de libro (Book review)

**MAGDALENA CRUZ ROSALES y CARMEN HUERTA (Compiladoras). 2013.**  
***Hacia una ganadería sustentable: estudio de caso, Jilotepec, Veracruz.* Instituto de Ecología, A.C, México. [ISBN 978-607-7579-33-5]**

En el título del libro, dos son las palabras que llamaron mi atención: compiladoras y Jilotepec. Para resolver el significado de estas dos palabras las explico en la forma siguiente:

Compilador es un término legal, en México es usado en la “Ley federal del derecho de autor”, que corresponde a la persona –personas- que se ocupa de los libros multiautorales<sup>1</sup>, como lo es el libro motivo de la presente recensión. En informática el término compilado es muy utilizado y se refiere a un programa que transforma un lenguaje informático en otro lenguaje ejecutable.

Por su parte, Jilotepec es un topónimo proveniente de dos vocablos del nahúatl: *xilotl* = mazorca tierna del maíz o cabello<sup>2</sup> (este último en referencia a los cabellos del elote, de uso en la medicina tradicional mexicana) y *tepetl* = cerro. Jilotepec “en el cerro de los jilotes” es un pueblo antiguo fundado por los totonacas en el año 980, formó parte del imperio mexica a partir de 1489 y desde 1531 es un pueblo independiente<sup>3</sup> y actualmente la cabecera del municipio de Jilotepec que cubre una superficie de 72.4 km<sup>2</sup>.

De acuerdo al *colofón* del libro que aparece en la penúltima página, este fue impreso en noviembre de 2013, con un tiraje de 500 ejemplares, en el taller editorial

---

<sup>1</sup> [[http://www.esteticas.unam.mx/sites/default/files/files/publi\\_compilador.pdf](http://www.esteticas.unam.mx/sites/default/files/files/publi_compilador.pdf)] Consulta del 5/02/ 2014.

En Informática, compilador se refiere al programa que realiza la compilación (*vide*: Diccionario Enciclopédico Vox 1. © 2009 Larousse Editorial, S. L.). [[http://es.wikipedia.org/wiki/Historia\\_de\\_la\\_construcci%C3%B3n\\_de\\_los\\_compiladores](http://es.wikipedia.org/wiki/Historia_de_la_construcci%C3%B3n_de_los_compiladores)] Consulta del 12/03/2014.

<sup>2</sup> Otra acepción es “*xiloti*-comenzar a echar mazorca la caña de maíz” citada en el “Vocabulario Nahuatl-Castellano Castellano-Nahuatl. Primera Edición compilada e impresa por Fray Alonso de Molina y Antonio de Spínosa. México, 1571. Segunda Edición: abreviada y modernizada por Ediciones Colofón, S. A. México 1966”.

“El jilote en el México prehispánico fue de tanta importancia que tuvo incluso su propia diosa: *Xilonen*”. [<http://es.wikipedia.org/wiki/Jilote>] Consulta del 25/02/2014.

<sup>3</sup> [<http://www.e-local.gob.mx/work/templates/enciclo/EMM30veracruz/municipios/30093a.html>] Consulta del 25/02/2014.

Código. Está encuadernado en rústica cosida, lo que es una ventaja para su conservación en los climas húmedos de México. La parte externa del libro posee agradable y elegante tipografía, en el lomo, la cubierta y la contracubierta. La cubierta o primera de forros está integrada por un elegante y didáctico diseño de Gina Gallo Cadena y la contracubierta o cuarta de forros contiene impresa resumida descripción acerca del origen, los propósitos y las perspectivas del libro<sup>4</sup>.

Del texto de la contracubierta espigo algunos datos interesantes: el proyecto que origino el libro tuvo su comienzo a finales del 2011, a través del “acercamiento entre productores ganaderos de Jilotepec con investigadores del Instituto de Ecología. En 2013 el proyecto fue consolidado con la participación de un mayor número de especialistas, a los que el Instituto de Ecología financió el trabajo de campo y la publicación” de resultados, uno de los cuales tenemos hoy a la vista y que en parte es fruto de la “iniciativa para articular la cooperación y el quehacer entre el Instituto de Ecología y la Asociación Ganadera Local General de Jilotepec, Ver.”.

La anteportada, la página legal, la portada, la página de dedicatoria, la lista de autores y coautores, y el contenido, todos ocupan solo el anverso de las 12 primeras hojas. En las siguientes 86 páginas numeradas, que componen el cuerpo del libro, se inicia con una breve “Introducción” y la “Localización y características geográficas, políticas y socioeconómicas del Municipio de Jilotepec” (Carmen Huerta Crespo). La actividad ganadera en Jilotepec (Magdalena Cruz)<sup>5</sup>, es realizada por “pequeños propietarios y la mayor parte se maneja al libre pastoreo y está destinada a la producción de leche” la Asociación Ganadera es relativamente joven (16 años) y “agrupa a 108 socios activos” (Carmen Huerta Crespo).

Los seis capítulos temáticos tratan sobre: “El paisaje y las plantas de Jilotepec”, “Hacia una ganadería sustentable”, “Situación actual de la ganadería en Jilotepec”, “Escarabajos del estiércol”, “Moscas asociadas al ganado”, y “La gallina ciega”. Las ilustraciones (fotografías, dibujos y esquemas) en los seis capítulos temáticos son bastante buenas, exactas y didácticas, complementan los textos que están caracterizados por estar escritos en un lenguaje sencillo. El libro termina con las debidas “Conclusiones” y los “Agradecimientos” escritos por las compiladoras.

Los 12 autores (cinco mujeres y siete hombres), todos ellos académicos del Instituto de Ecología, comprenden a siete investigadores titulares, un investigador asociado, tres técnicos académicos y una estudiante de doctorado, involucrados en las Redes: Ambiente y Sustentabilidad (tres participantes), Biodiversidad y Sistemática (cuatro participantes) y Ecoetología (cinco participantes).

---

<sup>4</sup> El libro está disponible gratuitamente y puede descargarse de las ligas siguientes:

[http://www1.inecol.edu.mx/publicaciones/libro\\_jilotepec\\_2013.pdf](http://www1.inecol.edu.mx/publicaciones/libro_jilotepec_2013.pdf)

<http://www.inecol.mx/inecol/index.php/es/ct-menu-item-25/ct-menu-item-31/descargas-gratuitas>

<sup>5</sup> Los nombres entre paréntesis se refieren al autor de los datos citados entre comillas y que forman parte de alguno de los capítulos del libro.

El grupo de autores sumó especialistas de diferentes organismos vivos estudiados desde distintas disciplinas biológicas —que es característica tradicional en los proyectos realizados por el Instituto de Ecología—, requeridos para investigar localmente una temática específica. En nuestro caso es la ganadería el tema general de estudio del cual se reunió y analizó información de la que surgió proponer avances que determinen alcanzar un manejo sustentable del ganado-pastizal-bosque.

Tres generaciones de académicos del Instituto de Ecología, A. C. están involucradas en la autoría de los seis capítulos temáticos. La primera generación (1974-1988) está integrada por los investigadores Carmen Huerta Crespo, Imelda Martínez Morales y Miguel Ángel Morón Ríos, germinada cuando el Instituto ocupaba instalaciones en el Museo de Historia Natural de la Ciudad de México sito en la segunda sección del bosque de Chapultepec. Una segunda generación (1989-2000), la más nutrida, está constituida por los investigadores Gonzalo Castillo Campos, Magdalena Cruz Rosales, Sergio Ibáñez-Bernal y Enrique Montes de Oca Torres, más los técnicos académicos Roberto Arce Pérez, César Vicente Rojas Gómez y Teresa Suárez Landa, establecida y desarrollada en las instalaciones de Xalapa. La tercera generación (Siglo XXI) está formada por el Investigador Federico Escobar Sarria y la estudiante de doctorado Ana Celia Montes de Oca Aguilar, quienes en Xalapa se prepararon en el posgrado del Instituto de Ecología, A. C.

En el interesante capítulo sobre el paisaje y las plantas (Gonzalo Castillo-Campos y Federico Escobar) se nos explica sobre la existencia en Jilotepec de una “gran variedad de plantas que supera las mil especies... integran cuatro tipos de comunidades vegetales” “un 30%... tiene registrados diferentes usos locales... medicinales, maderables, ornamentales, ceremoniales, comestibles, forrajeras, energéticas”, menciona con alguna o algunas de estas propiedades más de 30 especies entre árboles y zacates, más tres especies (una cícada, una palmilla y una orquídea) en peligro de extinción.

En el apartado sobre ganadería sustentable (M. Cruz Rosales y Enrique Montes de Oca Torres) son interesantes las definiciones y medidas de sustentabilidad, la descripción sobre el papel jugado por organismos del suelo y la proposición “un nuevo reto es cambiar hacia una ganadería sustentable... [Siendo] el pastoreo... fuente principal de alimentación del ganado”. La situación actual de la ganadería en Jilotepec (M. Cruz Rosales), complemento del capítulo anterior, concluye con que son de importancia “tres grupos de insectos... relacionados con las actividades ganaderas...” “Los escarabajos del estiércol, las moscas y la gallina ciega”, que son objeto de estudio más detallado en los tres últimos capítulos.

El papel de los escarabajos del estiércol (Imelda Martínez M. y E. Montes de Oca) en los “pastizales ganaderos agrupa 28 especies (dos de ellas introducidas) en Jilotepec, en general cumplen importantes funciones benéficas ambientales: “dispersión de semillas, fertilización del suelo, destruyen plagas y parásitos, evitan liberación de metano y en general limpian el pastizal del estiércol producido por el ganado. Su ex-

terminio provocaría serios problemas económicos por la baja en la producción ganadera, los daños a la salud del ganado y los humanos, el incremento de las poblaciones de moscas y parásitos, la acumulación de estiércol” en la superficie del pastizal.

Las moscas asociadas al ganado (Sergio Ibáñez-Bernal, Teresa Suárez-Landa y Ana Celia Montes de Oca Aguilar) son las “parásitas que producen miasis como la barrenadora”; otras son “las lamedoras que provocan estrés y son portadoras de microorganismos que afectan la salud”; y las “picadoras que provocan sangrado y son transmisoras de enfermedades”. Las más importantes en Jilotepec son la mosca común o doméstica (*Musca domestica*), la de los establos (*Muscina stabulans*) y la de la basura (*Ophyra aenescens*), estas tres especies son lamedoras y muy abundantes; entre las picadoras son comunes la de los establos (*Stomoxys calcitrans*) y la de los cuernos (*Haematobia irritans*).

La gallina ciega (Miguel Ángel Morón, Roberto Arce y César Vicente Rojas) son “gusanos que viven el suelo, son las larvas de los escarabajos sanjuaneros, mayates, taches o temoles”. Aunque consideradas como plaga, la realidad es que “a la fecha no se ha evaluado el impacto de las poblaciones de gallina ciega en pastizales ganaderos, ni existen registros confiables sobre el daño que pueden causar”, por lo que es recomendable “vigilar la abundancia de las poblaciones de *Phyllophaga ravida* y *Paranomala cincta*.”

En conclusión, esta obra enriquece el proceso de exploración tendiente a alcanzar “soluciones sustentables para un desarrollo sustentable”, anhelo este sea el inicio de un futuro promisorio para los productores jilotepecuenses.

Amigos de Jilotepec, en las imágenes del libro, hay historias, pueblos, gentes, huellas del pasado, paisajes, montañas, bosques, pastizales, selvas, árboles, ganados, escarabajos, gusanos, moscas... todo ello engranado en el silencio de las peñas, el susurro del agua, el silbar del viento y las entrañas de su maravillosa tierra: cuídenla y engrandézcanla.

## **PEDRO REYES-CASTILLO**

Investigador Titular

Red de Biodiversidad y Sistemática

Instituto de Ecología, A.C.

(Presentación del libro: Biblioteca Carlos Fuentes, Jalapa, Veracruz. Febrero 27 de 2014.)